

<b>Zeitschrift:</b>	Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della popolazione, protezione dei beni culturali
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Zivilschutzverband
<b>Band:</b>	49 (2002)
<b>Heft:</b>	5
<b>Artikel:</b>	Musée national : au service des biens culturels
<b>Autor:</b>	[s.n.]
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-369526">https://doi.org/10.5169/seals-369526</a>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

RAPPORT ANNUEL DU COMITÉ SUISSE DE LA PROTECTION DES BIENS CULTURELS

# Musée national: au service des biens culturels



Trophées de chasse.



Collection de flûtes.

**OFPC.** Plus de 25 000 objets provenant du Musée national se trouvent actuellement au Centre des collections d'Affoltern a. A. Lors de son rapport annuel 2002 qui s'est tenu dans cette localité, le Comité suisse de la protection des biens culturels (voir encadré) a profité de l'occasion pour visiter les lieux.

En tant qu'institution, le Musée national a pour mission de collectionner, étudier, exposer et, si nécessaire, restaurer des objets de l'histoire artistique et culturelle de la Suisse. Il acquiert à cet effet des objets ayant été fabriqués en Suisse ou ayant été utilisés sur le territoire de l'actuelle Confédération ainsi que des objets en rapport avec l'histoire de la Suisse à l'étranger.

## Des ramifications partout en Suisse

Le bâtiment principal aux allures de château, situé juste à côté de la gare centrale de Zurich, est certainement connu de la plupart des lecteurs. Mais ce n'est, de loin pas, l'unique espace abritant des expositions de biens culturels. Il convient de mentionner aussi le Château de Prangins (VD) et plusieurs autres filiales spécialisées qui constituent ensemble le groupe *Musée suisse*.

Ainsi, le Château de Wildegg (AG), entouré de magnifiques jardins, abrite sur plusieurs étages du mobilier et des objets d'art datant du 17<sup>e</sup> au 19<sup>e</sup> siècles. Le Musée de la Bärengrasse à Zurich possède des tableaux, des meubles, tapisseries, tissus et objets typiques de la vie quotidienne de la bourgeoisie. On peut y visiter au sous-sol le musée de

poupées de Sasha Morgenthaler. Le Musée de la douane suisse à Cantine di Gandria (TI), également situé dans un cadre idyllique, retrace de façon vivante et attrayante l'histoire de la douane suisse. Une partie de l'exposition a pour thème la contrebande et le braconnage. Les amateurs d'automates à musique, quant à eux, trouveront certainement leur bonheur au Musée du même nom, à Seewen, tandis que d'autres préféreront aller admirer les porcelaines et faïences à la Maison de la corporation «zur Meisen», à Zurich.

Enfin, le Forum d'histoire suisse établi dans l'ancien arsenal à Schwyz (SZ), qui présente

un passionnant tour d'horizon de l'histoire politique et sociale de la Suisse du Moyen Age au 18<sup>e</sup> siècle, mérite également qu'on s'y attarde.

## Des richesses insoupçonnées

Les collections de ces musées constituent à elles toutes un véritable trésor culturel: découvertes archéologiques de la préhistoire et de la protohistoire, armes, étendards et bannières, uniformes, pièces d'orfèvrerie, céramiques et verreries, textiles, costumes, monnaies, sceaux, vitraux, sculptures, peintures et gravures, photographies, meubles, reconstructions d'intérieurs complets, pendules, instruments de musique, jouets, ustensiles et objets de la paysannerie, antiquités artisanales et pré-industrielles...

Une partie de ces objets – 25 000 environ – se trouvent actuellement au Centre des collections du Musée national, à Affoltern a. A.

## La sécurité, un souci omniprésent

Les participants au Rapport 2002 ont pu visiter les collections d'Affoltern sous la conduite d'un expert chevronné, le directeur du centre, Bernard A. Schüle et avoir ainsi un aperçu exhaustif de la très grande diversité des biens culturels qu'il abrite. Ce fut aussi l'occasion d'évoquer les questions de sécurité et de discuter des plans d'urgence et d'évacuation. Cette discussion a mis en lumière la nécessité d'entreprendre au plus vite des agrandissements pour que le Centre des collections d'Affoltern puisse continuer à remplir sa mission dans les meilleures conditions.

## Comité suisse de la protection des biens culturels

Le Comité suisse de la protection des biens culturels est un organe chargé par le Conseil fédéral de conseiller le Département de la défense, de la protection de la population et des sports, l'Office fédéral de la protection civile et plus particulièrement la Section de la protection des biens culturels de cet office, sur tout ce qui a trait aux biens culturels. Chaque année a lieu un rapport où sont traitées des questions d'actualité dans le cadre de divers groupes de travail. Une liste des membres du comité figure à l'adresse Internet suivante:

[http://www.admin.ch/ch/f/cf/ko/index\\_117.html](http://www.admin.ch/ch/f/cf/ko/index_117.html)